

**La Asociación Tinerfeña de Esclerosis Múltiple (ATEM)**

Calle Radioaficionados, 3 local 1-3 portal 2. Las Mantecas, La Laguna 38320

A/A María Ángeles González Rodríguez

Barcelona, a 18 de enero de 2019

**Asunto:** Patrocinio del I Jornadas de Esclerosis Múltiple “Mezclando experiencias” que se celebrara los días 18 y 19 de enero en la Laguna (Tenerife)

Estimada Sra. María Ángeles González Rodríguez

Gracias por hacernos partícipes en calidad de entidad patrocinadora del proyecto promovido por la Asociación Tinerfeña de Esclerosis Múltiple , ATEM (en adelante, “la Asociación”) consistente en la I Jornada de Esclerosis Múltiple “Mezclando experiencias” que se pondrá en marcha a través de una jornada, celebrada entre el día 18 y 19 de enero en La Laguna, (en adelante “el Proyecto”) cuyo objetivo es dar a conocer experiencias de personas vinculadas con la esclerosis múltiple, como neurólogos y pacientes, mostrando las diferentes situaciones especiales con las que las personas afectadas pueden encontrarse. Les confirmamos que NOVARTIS FARMACÉUTICA, S.A (en adelante, “Novartis”), como compañía interesada en el desarrollo de políticas de apoyo al bienestar de los pacientes, a la investigación, a la docencia y a las actividades de interés científico en general, quiere apoyar su iniciativa como entidad patrocinadora.

Novartis se compromete a abonar parte del coste del Proyecto, en concreto, la cantidad de 1.200 € (MIL DOSCIENTOS EUROS). El pago se efectuará tras la presentación por parte de la Asociación de la factura original en el apartado de correos 1557 de Barcelona (08080), a la atención de la Sra. Josefina Lloret, o a la dirección de correo electrónico josefina.lloret@novartis.com y dicho pago podrá ser efectuado por cualquiera de las compañías que integran el grupo Novartis.

La Asociación reconoce a Novartis como entidad patrocinadora del Proyecto y por ello este hecho será visible en todos los materiales mediante la inclusión del logo de Novartis y un texto que indique su condición de patrocinadora. Además, Novartis podrá publicitar el patrocinio del Proyecto del modo que considere conveniente, siempre de forma transparente y veraz, así como solicitar la retirada de su logo cuando exista una causa justificada y razonable para ello.

Asimismo, la colaboración en el Proyecto otorgará a Novartis los siguientes derechos:

- Aparecer en los materiales del evento como patrocinador
- Aparecer en el programa de la jornada como patrocinador

CLM: MA-1941-2019

La Asociación, por su parte, será la responsable de la organización, coordinación y contenido del Proyecto, del cumplimiento de la normativa aplicable, así como del tratamiento de los datos personales que, en su caso, resulte necesario. Novartis no se responsabilizará de estos aspectos –ya que no tendrá ningún control sobre ellos– manteniendo la Asociación indemne a Novartis de cualquier acción o reclamación que pueda derivarse de ello. Novartis tampoco tendrá ningún control o influencia sobre el contenido en redes sociales u otras plataformas digitales que decida usar la Asociación para difundir información sobre el Proyecto.

Por otro lado, Novartis –de acuerdo con su compromiso con la transparencia y en cumplimiento del Código de Buenas Prácticas de la Industria Farmacéutica– publicará en su página web en el primer trimestre del año el pago efectuado a la Asociación en virtud del patrocinio.

Cabe mencionar que la colaboración podrá terminar si cualquiera de las partes incumple lo acordado, si bien ambas se comprometen a notificar el incumplimiento a la otra y a otorgarle 15 (quince) días para remediarlo. En el caso que no pueda realizarse –total o parcialmente– el Proyecto, la Asociación deberá comunicarlo a Novartis a la mayor brevedad y devolver las cantidades que haya recibido. El acuerdo se someterá a la legislación española y a los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Barcelona y continuará vigente hasta la finalización del Proyecto.

Los representantes Novartis y de la Asociación reconocen quedar informados que los datos personales reflejados en este documento serán tratados por las demás partes con las finalidades de mantenimiento, cumplimiento, desarrollo, control y gestión de la relación contractual. Adicionalmente, los representantes de las Partes podrán acceder al contenido detallado sobre Información adicional de privacidad que consta adjunto.

La firma de esta carta por parte del representante de la Asociación tendrá valor contractual entre las partes. Cualquier modificación de lo descrito anteriormente requerirá el mutuo acuerdo de Novartis y la Asociación.

Reciba un cordial saludo,

Novartis Farmacéutica, S.A.

Dña. Begoña Gómez López  
(Directora de Comunicación y Patient Advocacy)

  
D. Orlando Vergara  
(Business Franchise Head)

Recibido y conforme, firma en nombre y representación de la Federación Nacional de Asociaciones de Enfermedades Respiratorias en calidad de legal representante de la misma:

Doña María Ángeles González Rodríguez

(Presidente de la Asociación)

  
**Atem** Asociación Financera de Esclerosis Múltiple  
CIF: G-38380556  
C/Indlecionados nº 5 Local 1-3 Tel.: 922 20 16 99  
30320 - Las Mantecas Fax: 922 20 18 73  
San Cristóbal de La Laguna info@atemenertlle.org  
CLM: MA-1941-2019

### Información adicional sobre protección de datos personales

En relación a los datos de las Partes del Contrato que trate Novartis, informamos que Novartis como parte del presente contrato trata información que constituye «datos personales» y el grupo Novartis considera que la protección de sus datos personales y su privacidad es un asunto de la máxima importancia.

Novartis es responsable del tratamiento de sus datos personales, ya que decide por qué y cómo se tratan, por lo que actúa en calidad de «Responsable del Tratamiento».

Si tiene alguna otra duda relativa al tratamiento de sus datos personales, le invitamos a ponerse en contacto con el Data protection officer (DPO) remitiendo un correo electrónico a [dpospain.novartis@novartis.com](mailto:dpospain.novartis@novartis.com)

#### ¿Qué información tenemos o podemos obtener sobre usted?

Esta información puede ser proporcionada directamente por usted o por nuestro proveedor o proveedor de servicios (es decir, la entidad legal para la que trabaja).

Podemos recopilar distintos tipos de datos personales sobre usted, incluyendo:

- (i) información general e identificativa sobre usted (p. ej. nombre, nombre de pila, apellidos, sexo, fecha y lugar de nacimiento, nacionalidad, número de pasaporte o DNI, dirección de correo electrónico y postal, número de teléfono fijo y móvil y matrícula del coche);
- (ii) su función (p. ej. cargo, puesto y nombre de la empresa);
- (iii) para personas físicas que actúen como proveedores o proveedores de servicios, información financiera (p. ej. datos bancarios); y
- (iv) sus datos identificativos electrónicos cuando sea necesario a efectos de la entrega de productos o servicios a nuestra empresa (p. ej. nombre de usuario, derecho de acceso, contraseñas, número de acreditación, dirección IP, identificadores en línea/cookies, registros, tiempos de conexión y acceso, grabación de imágenes o sonido como imágenes en acreditaciones, imágenes de cámaras de seguridad (CCTV) o grabaciones de voz).

Si tiene la intención de proporcionarnos datos personales de otras personas (como sus colegas o empleados), debe facilitar una copia de esta cláusula de Privacidad a las personas pertinentes, directamente o a través de su superior.

#### ¿Con qué fines utilizamos sus datos personales y por qué está justificado?

##### Fundamento legal del tratamiento

No trataremos sus datos personales si no tenemos una justificación apropiada contemplada en la legislación a tales efectos. Por lo tanto, solo trataremos sus datos personales si:

- hemos obtenido su consentimiento previamente;
- el tratamiento es necesario para cumplir con las obligaciones contractuales que hemos adquirido con usted o para adoptar medidas precontractuales si así lo solicita;
- el tratamiento es necesario para cumplir con nuestras obligaciones legales o reglamentarias; o
- el tratamiento es necesario para nuestros intereses legítimos y no afecta de forma indebida a sus intereses o derechos y libertades fundamentales.

Tenga en cuenta que, al tratar sus datos personales basándonos en este último supuesto, siempre intentamos mantener un equilibrio entre nuestros intereses legítimos y su privacidad. Ejemplos de estos «intereses legítimos» son las actividades de tratamiento de datos realizadas:

- para beneficiarnos de servicios rentables (p. ej. podemos optar por utilizar ciertas plataformas ofrecidas por proveedores para tratar datos);
- para ofrecer nuestros productos y servicios a nuestros clientes;
- para evitar fraudes o actividades delictivas, usos indebidos de nuestros productos o servicios, así como la seguridad de nuestras redes, arquitectura y sistemas de TI;
- para vender cualquier parte de nuestro negocio o sus activos o para permitir la adquisición de la totalidad o una parte de nuestro negocio o activos por un tercero; y
- para cumplir nuestros objetivos de responsabilidad corporativa y social.

### Objetivos del tratamiento

Siempre tratamos sus datos personales con un objetivo específico y solo tratamos datos personales que sean pertinentes para cumplir ese objetivo. En concreto, tratamos sus datos personales para los objetivos siguientes:

- gestionar a nuestros proveedores y proveedores de servicios en toda la cadena de suministro;
- organizar ofertas de licitación, implementar tareas en preparación de contratos o para cumplir con contratos existentes;
- supervisar actividades en nuestras instalaciones, incluyendo el cumplimiento de las políticas aplicables así como normas de higiene y seguridad implementadas;
- ofrecerle acceso a nuestros módulos de formación que le permitan prestarnos ciertos servicios;
- gestionar nuestros recursos de TI, incluyendo la gestión de infraestructuras y la continuidad del negocio;
- preservar los intereses económicos de la empresa y garantizar el cumplimiento y la generación de informes (como el cumplimiento de nuestras políticas y los requisitos legales locales, la fiscalidad y las deducciones, la gestión de supuestos casos de mala conducta o fraude, la realización de auditorías y la defensa en litigios);
- gestionar fusiones y adquisiciones que afecten a nuestra empresa;
- archivado y conservación de registros;
- cobro y facturación; y
- cualquier otra finalidad que impongan la ley y las autoridades.

### ¿Quién tiene acceso a sus datos personales y a quién se transfieren?

Nos comprometemos a no vender, difundir ni transmitir de ningún otro modo sus datos personales a terceros, excepto en los casos indicados en la presente cláusula de Privacidad.

Durante el transcurso de nuestras actividades y para los mismos propósitos que los descritos en esta cláusula de Privacidad, sus datos personales pueden ser consultados por las siguientes categorías de destinatarios o transmitidos a ellas, en caso de que tengan que conocerlos, para cumplir estos objetivos:

- nuestro personal (incluyendo personal, departamentos u otras empresas del grupo Novartis);
- nuestros agentes o intermediarios independientes (si los hubiere);
- nuestros otros proveedores y proveedores de servicios que nos proporcionan servicios y productos;
- nuestros proveedores de sistemas informáticos, proveedores de servicios en la nube, proveedores de bases de datos y consultores;
- cualquier tercero al que cedamos o novemos cualquiera de nuestros derechos y obligaciones; y
- nuestros asesores y abogados externos en el contexto de la venta o transferencia de cualquier parte de nuestro negocio o sus activos.

Los terceros anteriormente indicados están obligados por contrato a proteger la confidencialidad y la seguridad de sus datos personales, en cumplimiento de la legislación aplicable.

Sus datos personales también pueden ser consultados por organismos reguladores, policiales, públicos o tribunales nacionales e internacionales, o transferidos a ellos, bien cuando tengamos la obligación de hacerlo en cumplimiento de la legislación o normativa aplicable o cuando lo soliciten.

Los datos personales que recopilamos de usted también pueden ser objeto de tratamiento, acceso o almacenamiento en un país distinto de aquel en que se encuentra la empresa/ del grupo Novartis parte de este Contrato, que quizá no ofrezca el mismo nivel de protección de los datos personales.

Si transferimos sus datos personales a empresas externas en otras jurisdicciones, garantizaremos la protección de sus datos personales (i) aplicada el nivel de protección requerido conforme a la legislación local en materia de protección de datos/privacidad aplicable a Novartis, (ii) actuando de conformidad con nuestras normas y políticas, y (iii) para Novartis ubicada en el Espacio Económico Europeo (es decir, los estados miembros de la UE más Islandia, Liechtenstein y Noruega, el «EEE»), a menos que se disponga lo contrario, transfiriendo exclusivamente sus datos personales conforme a cláusulas contractuales estándar aprobadas por la Comisión Europea. Puede solicitar información adicional en relación con transferencias internacionales de datos personales y obtener una copia de las medidas de protección pertinentes implementadas ejerciendo sus derechos como se detalla a continuación.

Para transferencias de datos personales a las empresas de nuestro grupo, el Grupo Novartis ha adoptado Normas Corporativas Vinculantes, un sistema de principios, normas y herramientas proporcionados por la legislación europea, al objeto de garantizar niveles eficaces de protección de datos en relación con transferencias de datos personales fuera del EEE y Suiza. Siga el enlace para obtener más información sobre las Normas Corporativas Vinculantes del Grupo Novartis en [www.novartis.es](http://www.novartis.es) en el apartado: "Protección de datos: tus derechos".

### ?Cómo protegemos sus datos personales?

Hemos implementado medidas técnicas y organizativas apropiadas para proporcionar un nivel de seguridad y confidencialidad a sus datos personales. Estas medidas tienen en cuenta:

- (i) los avances más recientes de la tecnología;
- (ii) los costes de su implementación;
- (iii) la naturaleza de los datos; y
- (iv) el riesgo del tratamiento.

Su propósito consiste en protegerlos frente a la destrucción o alteración accidental o indebida, la pérdida accidental, la divulgación o acceso no autorizados y cualquier otra forma indebida de tratamiento.

Además, al tratar sus datos personales:

- solo recopilamos y tratamos datos personales que sean adecuados, relevantes y no excesivos, según se requiera para cumplir los propósitos anteriores; y
- garantizamos que sus datos personales estén actualizados y sean exactos.

Para este último propósito, podríamos pedirle que confirme los datos personales que tenemos sobre usted. También le animamos a informarnos espontáneamente si se produce un cambio en sus circunstancias personales para que podamos garantizar que sus datos están actualizados.

### ?Durante cuánto tiempo conservaremos sus datos personales?

Solo conservaremos sus datos personales durante el tiempo necesario para cumplir con el propósito para el que se han recopilado o para cumplir con requisitos reglamentarios o legales.

El periodo de retención es el periodo de vigencia de su contrato de suministro o servicio (o el de su empresa), más el periodo de tiempo transcurrido hasta que las demandas legales conforme a este contrato hayan prescrito, a menos que existan calendarios legales o reglamentarios que tengan precedencia y que requieran un periodo de retención mayor o menor.

Cuando finalice este periodo, sus datos personales se eliminarán de nuestros sistemas activos. Los datos personales recopilados o tratados en el contexto de una cuestión litigiosa se eliminan o archivan (i) en cuanto se ha alcanzado un acuerdo amistoso, (ii) una vez se ha fallado en la instancia superior posible o (iii) cuando la demanda ha prescrito.

#### ?Cuáles son sus derechos y cómo puede ejercerlos?

Puede ejercer los derechos siguientes en las condiciones y los límites estipulados por ley:

- el derecho de acceso a sus datos personales tal como los tratamos y, si cree que alguna información relativa a usted es incorrecta, obsoleta o incompleta, a solicitar su corrección o actualización;
- el derecho a solicitar la eliminación de sus datos personales o su restricción a categorías específicas de tratamiento;
- el derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento, sin que ello afecte a la validez del tratamiento antes de la retirada;
- el derecho a presentar objeciones, en su totalidad o en parte, al tratamiento de sus datos personales; y
- el derecho a solicitar su portabilidad, es decir, que los datos personales que nos haya proporcionado se le devuelvan o se transmitan a la persona que elija, en un formato estructurado, utilizado habitualmente y legible por máquina, sin ningún impedimento por nuestra parte y con arreglo a sus obligaciones de confidencialidad.

Si tiene una pregunta o desea ejercer los derechos anteriores, puede enviar un correo electrónico al DPO a [dospain.novartis@novartis.com](mailto:dospain.novartis@novartis.com), o una carta a la dirección que consta en el Contrato junto con una imagen escaneada de su documento nacional de identidad o documento oficial que le identifique.

Si no le satisface el modo en que tratamos sus datos personales, dirijase a nuestro responsable de protección de datos global, [privacy\\_office@novartis.com](mailto:privacy_office@novartis.com) que analizará su reclamación. En cualquier caso, también tiene derecho a presentar una reclamación a las autoridades de protección de datos competentes, además de sus derechos anteriores.

#### ?Cómo se le informará de los cambios en nuestra cláusula de Privacidad?

Cualquier futuro cambio o adición al tratamiento de sus datos personales como se describe en esta cláusula se le comunicará a través de una notificación individual mediante nuestros canales de comunicación habituales (p. ej. por correo electrónico o a través de nuestras páginas web).

En caso que alguna de las Partes tuviera la consideración de Encargada del Tratamiento se comprometen a firmar un contrato que lo regule.